

Dziennik ustaw państwa

dla

królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych.

Część CLXII. — Wydana i rozestana dnia 8. września 1917.

Treść: № 372. Rozporządzenie, w sprawie przerabiania świeżych jarzyn na trwałe towar i uregulowanie obrotu trwałą jarzyną.

372.

Rozporządzenie Urzędu dla wyżywienia ludności z dnia 5. września 1917,

w sprawie przerabiania świeżych jarzyn na trwałe towar i uregulowanie obrotu trwałą jarzyną.

Przedmiot rozporządzenia.

§ 1.

Za trwałą jarzynę po myśli niniejszego rozporządzenia uważa się: konserwy jarzynowe, jarzynę suszoną, jarzynę soloną, kwaśną kapustę, ćwikły i kiszzone ogórki.

Obowiązek zgłaszania, wnoszenia ofert i dostawiania.

§ 2.

Producenci trwałe jarzyny są obowiązani w biurze dla jarzyn i owoców (Geos) we Wiedniu, l. Plankengasse 4, albo w wymienionych przez nie miejscach zgłaszać za każdym razem po wyprodukowaniu, najpóźniej jednak w dniach 10., 20. i ostatniego każdego miesiąca wszystkie swe, aż do tych terminów wyprodukowane wyroby, zaofiarować je do zakupna i sprzedać na żądanie temu biuro albo innemu oznaczonemu przez nie miejscu.

Zgłoszenia te i oferty należy przesyłać w listach poleconych przy użyciu wydrukowanych

formularzy, które można otrzymać w biurze dla jarzyn i owoców we Wiedniu albo w jego biurach krajowych.

§ 3.

Obowiązkowi zgłaszania i wnoszenia ofert nie podlegają:

- a) ci producenci, którzy nie wyrabiają w roku razem wzięwszy więcej niż 10 g konserw owocowych lub solonej jarzyny albo po 20 g kiszonych ogórków, kwaśnej kapusty albo ćwikieł,
- b) te ilości trwałe jarzyny, które producenci przerabiają dalej we własnym przedsiębiorstwie; suszoną jarzynę, przeznaczoną do dalszej przeróbki, musi się jednak stosownie do § 2. zgłosić i zaofiarować do zakupna.

§ 4.

Biuro dla jarzyn i owoców jest obowiązane na ofertę w sprawie kupna kwaśnej kapusty i ćwikieł odpowiedzieć w ciągu 3dniowego terminu a na ofertę w sprawie kupna innej trwałe jarzyny, w tem rozporządzeniu wymienionej, w ciągu 10dniowego terminu.

Producenci mają tylko wtedy prawo rozrzucić towarem według istniejących postanowień ustawowych albo postanowień, wydanych przez władzę, jeżeli biuro dla jarzyn i owoców ofertę odrzuci albo nie odpowie na nią w ciągu powyższego terminu.

Oferent ma aż do ewentualnego odebrania towaru przez biuro dla jarzyn i owoców albo przez miejsca przez to biuro oznaczone, towar ten z troskliwością porządnego kupca przechowywać, utrzymywać, opakowywać i wysyłać.

§ 5.

Przy zakupie trwałej jarzyny przez biuro dla jarzyn i owoców albo przez miejsca przez nie oznaczone (§ 2.) mają zastosowanie co najwyżej ceny najwyższe, ustanowione przez Urząd dla żywienia ludności, względnie, o ile cena taka nie zostanie ustanowiona, ceny objęcia, oznaczone ogólnie albo w każdym przypadku z osobna przez Urząd dla żywienia ludności.

Wyrób trwałej jarzyny.

§ 6.

Kto zamierza wyrabiać w Austrii trwałą jarzynę w ilościach większych od tych, jakie zostały oznaczone dla poszczególnych rodzajów w § 3., albo zamierza wyrabiać suszoną jarzynę, potrzebuje do tego, bez ujmy dla wszystkich innych prawno-przemysłowych przepisów, osobnego zezwolenia biura dla jarzyn i owoców.

Biuro dla jarzyn i owoców ma prawo za zatwierdzeniem Urzędu dla żywienia ludności wydawać polecenia co do wyrobu trwałej jarzyny, co do jej oznaczania na zewnątrz, opakowania i dostawiania.

Obowiązek udzielania wyjaśnień.

§ 7.

Kto wyrabia lub sprzedaje trwałą jarzynę, ma biuro dla jarzyn i owoców lub jej należycie wylegitymowanym organom udzielać na żądanie wyjaśnień o jakości towarów surowych, o ich przeróbce, o zapasach w towarach surowych i gotowych produktach oraz o zbycie wyrobów, przedkładać wymagane przez nich wykazy tudzież zezwalać na swobodny dostęp do swych wyrobni, o ile one służą do produkcji trwałej jarzyny.

Biuro dla jarzyn i owoców ma także prawo wglądać przez swych pełnomocników do zapisków kupieckich i fabrycznych.

Przesyłki.

§ 8.

Przesyłki trwałej jarzyny wszelkiego rodzaju wolno przedsiębiorstwom kolejowym i okrętowym przyjmować do przewozu tylko wówczas, jeżeli do dokumentów przewozowych dołączono dla

każdej przesyłki poświadczenie przewozowe, wystawione przez biuro dla jarzyn i owoców we Wiedniu według formularza przepisanego w dodatku.

Powyższe postanowienia nie mają zastosowania do przesyłek, nadchodzących z bezpośrednio pośrednimi dokumentami przewozowymi z krajów korony św. Szczepana, z Bośni i Hercegowiny albo z zagranicy cłowej ani do przesyłek, które w chwili wejścia tego rozporządzenia w życie zostały już dostawione do zakładu przewozowego.

Postanowienia ogólne.

§ 9.

Umowy o kupno i dostawę trwałej jarzyny, zawarte przed wejściem tego rozporządzenia w życie, są bezskuteczne, o ile sprzeciwiają się postanowieniom §§ 2.—5. tego rozporządzenia i nie zostały jeszcze wykonane. W tych przypadkach nie można podnosić roszczenia o wykonanie umowy ani o wynagrodzenie szkody z powodu niewykonania. Roszczenia z powodu niewykonania, powstałe przed wejściem niniejszego rozporządzenia w życie, pozostają nietknięte, kupujący nie może jednak domagać się wykonania, lecz tylko wynagrodzenia szkody.

§ 10.

Za przekroczenia niniejszego rozporządzenia, o ile one nie podlegają karze surowszej, będzie karała polityczna władza powiatowa grzywnami do 20.000 K albo aresztem do 6 miesięcy.

W razie ukarania można orzec także utratę uprawnień przemysłowego na zawsze lub na pewien czas.

W orzeczeniu karnem można orzec także na rzecz państwa przepadek przedmiotów, do których czyn karygodny się odnosi.

Postanowienie końcowe.

Równocześnie traci moc obowiązującą rozporządzenie Urzędu dla żywienia ludności z dnia 2. maja 1917, Dz. u. p. Nr. 193.

§ 11.

Rozporządzenie to wchodzi w życie w dniu 8. września 1917.

Poświadczenie przewozowe

na

konserwy jarzynowe. jarzynę soloną, jarzynę suszoną, kwaśną kapustę, ćwikły, kiszone ogórki.

Imię i nazwisko wysyłającego

w jest uprawniony do przewiezienia

.....	$\frac{\text{wagonów}}{\text{kg}}$	konserw owocowych, jarzyny solonej
.....	$\frac{\text{wagonów}}{\text{kg}}$	jarzyny suszonej
.....	$\frac{\text{wagonów}}{\text{kg}}$	kwaśnej kapusty, ćwikiel
.....	$\frac{\text{wagonów}}{\text{kg}}$	kiszonych ogórków

w czasie od .. do 191..

z (nazwa stacji nadania)

do (nazwa stacji przeznaczenia)

(koleją lub okrętem parowym) pod adresem p.

.....

....., dnia

Autoryzowane przez c. k. Urząd dla wyżywienia ludności biuro dla jarzyn i owoców.

Pieczące
stacji
nadania.

Poświadczenie to należy doczepić trwale do dokumentu przewozowego.
Dołączenie poświadczenia należy w dokumencie przewozowym zaznaczyć
Poświadczenie odbierze stacja przeznaczenia.

The American Revolution

The American Revolution was a period of political and social change in the United States, leading to the establishment of a new government and the end of British colonial rule.

The revolution began in 1775 with the outbreak of the Battle of Lexington and Concord, and ended in 1783 with the signing of the Treaty of Paris.

The revolution was a result of the growing desire for independence and self-governance among the American colonists.

The revolution was a period of significant political and social change, leading to the establishment of a new government and the end of British colonial rule.

The revolution was a period of significant political and social change, leading to the establishment of a new government and the end of British colonial rule.

The revolution was a period of significant political and social change, leading to the establishment of a new government and the end of British colonial rule.

The revolution was a period of significant political and social change, leading to the establishment of a new government and the end of British colonial rule.

The revolution was a period of significant political and social change, leading to the establishment of a new government and the end of British colonial rule.

The revolution was a period of significant political and social change, leading to the establishment of a new government and the end of British colonial rule.

The revolution was a period of significant political and social change, leading to the establishment of a new government and the end of British colonial rule.

The revolution was a period of significant political and social change, leading to the establishment of a new government and the end of British colonial rule.

The revolution was a period of significant political and social change, leading to the establishment of a new government and the end of British colonial rule.

The revolution was a period of significant political and social change, leading to the establishment of a new government and the end of British colonial rule.

The revolution was a period of significant political and social change, leading to the establishment of a new government and the end of British colonial rule.

The revolution was a period of significant political and social change, leading to the establishment of a new government and the end of British colonial rule.

The revolution was a period of significant political and social change, leading to the establishment of a new government and the end of British colonial rule.